

**Avis de consultation des ACVM****Projet de modifications à la Norme canadienne 14-101 sur les *définitions*****Projets de modifications corrélatives****Le 22 avril 2021****PARTIE 1 – Introduction**

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les **ACVM** ou **nous**) publient pour une période de consultation de 90 jours des projets de modifications aux textes suivants (collectivement, les **projets de modification**) :

- la Norme canadienne 14-101 sur les *définitions* (la **Norme canadienne 14-101**);
- la Norme canadienne 31-103 sur les *obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* (la **Norme canadienne 31-103**);
- la Norme canadienne 45-106 sur les *dispenses de prospectus* (la **Norme canadienne 45-106**);
- la Norme canadienne 62-103 sur le *système d'alerte et questions connexes touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés* (la **Norme canadienne 62-103**);
- la Norme canadienne 94-102 sur la *compensation des dérivés et la protection des sûretés et des positions des clients* (la **Norme canadienne 94-102**).

Le présent avis vise à recueillir des commentaires sur les projets de modification.

La consultation prendra fin le 21 juillet 2021.

Le texte des projets de modification est publié avec le présent avis et, le cas échéant, les points d'intérêt local sont joints en annexes suivantes :

- Annexe A – Projet de modifications à la Norme canadienne 14-101
- Annexe B – Projet de modifications à la Norme canadienne 31-103
- Annexe C – Projet de modifications à la Norme canadienne 45-106
- Annexe D – Projet de modifications à la Norme canadienne 62-103
- Annexe E – Projet de modifications à la Norme canadienne 94-102

On peut aussi consulter les projets de modification sur les sites Web suivants des membres des ACVM :

www.lautorite.qc.ca  
www.bcsc.bc.ca  
www.albertasecurities.com  
www.osc.gov.on.ca  
nssc.novascotia.ca  
www.fcaa.gov.sk.ca  
www.fcnb.ca  
www.mbsecurities.ca

## **PARTIE 2 – Objet**

Nous proposons d'apporter deux modifications principales à la Norme canadienne 14-101 :

- Institution financière canadienne : Nous proposons d'effectuer une modification à la Norme canadienne 14-101 et des modifications corrélatives à d'autres règles afin d'uniformiser la définition de l'expression « institution financière canadienne » dans l'ensemble des règles d'application pancanadienne ou multilatérale. Les projets de modifications corrélatives visent pour leur part à supprimer les définitions existantes de cette expression dans certaines règles pancanadiennes.
- Manuel de l'ICCA : Nous proposons de remplacer l'expression « Manuel de l'ICCA » par « Manuel de CPA Canada » et d'en modifier la définition dans la Norme canadienne 14-101 pour rendre compte de l'existence des publications distinctes de Comptables professionnels agréés du Canada (**CPA Canada**, auparavant l'Institut Canadien des Comptables Agréés, ou l'**ICCA**) portant sur les normes comptables et de certification canadiennes, de même que du changement de dénomination de l'ICCA.

## **PARTIE 3 – Contexte**

Le projet de modification concernant la définition de l'expression « institution financière canadienne » vise à faire écho à la suggestion faite aux ACVM d'actualiser la définition proposée dans le projet de la Norme canadienne 93-101 sur la *conduite commerciale en dérivés*.

Le personnel des ACVM est arrivé à la conclusion que la meilleure approche consisterait à disposer dans la Norme canadienne 14-101 d'une définition de cette expression qui serait commune à l'ensemble des règles des ACVM, et à supprimer celles apparaissant ailleurs dans les règles d'application pancanadienne.

Pour ce qui est de la définition de l'expression « Manuel de l'ICCA », le personnel des ACVM a relevé la nécessité de la modifier quand ce manuel été scindé en deux en 1999 et, surtout, lorsque l'ICCA est devenu CPA Canada en 2013. Il a alors été décidé de publier les modifications proposées en même temps que d'autres modifications à la Norme canadienne 14-401.

L'opportunité s'en est présentée avec le projet de modification de la définition de l'expression « institution financière canadienne ».

#### **PARTIE 4 – Résumé des projets de modification**

##### La Norme canadienne 14-101

Les modifications proposées à la définition de l'expression « institution financière canadienne » s'articulent comme suit :

- La définition révisée n'englobe pas les banques étrangères figurant à l'annexe III de la *Loi sur les banques* du Canada (les **banques de l'annexe III**). Sa forme actuelle comprend les banques, mais l'expression « banque » n'est pas définie. Le personnel des ACVM a donc décidé de modifier la définition pour indiquer expressément que seules les banques figurant aux annexes I et II de cette loi sont visées. Les banques de l'annexe III en sont exclues, puisqu'il serait contre-intuitif de considérer une banque étrangère comme une « institution financière canadienne ».
- La nouvelle version comprend les associations régies par la *Loi sur les associations coopératives de crédit* du Canada figurant dans la définition actuelle d'« institution financière canadienne » dans la Norme canadienne 45-106, mais non le renvoi au paragraphe 1 de l'article 473 de cette loi, car ce paragraphe a été abrogé.
- Afin d'inclure toutes les entités pertinentes, la définition révisée mentionne toujours les caisses de crédit et les caisses populaires, mais s'y ajoutent désormais les caisses de crédit centrales, les coopératives de services financiers ainsi que les confédérations ou fédérations de coopératives de crédit qui sont constituées ou autorisées à exercer leur activité sous le régime d'une loi d'un territoire.
- La « Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins de Québec » n'y apparaît plus, cette organisation faisant partie des confédérations de coopératives de crédit et des caisses populaires qui y sont mentionnées.

Rappelons que la modification de la définition de l'expression « Manuel de l'ICCA », remplacée par « Manuel de CPA Canada », vise à rendre compte de l'existence des deux publications distinctes de CPA Canada portant sur la comptabilité et la certification, de même que du changement de dénomination de l'organisation.

##### Modifications corrélatives

Nous proposons de supprimer la définition de l'expression « institution financière canadienne » dans la Norme canadienne 31-103, la Norme canadienne 45-106 et la Norme canadienne 94-102. En effet, elle n'y est plus requise puisque celle proposée dans la Norme canadienne 14-101 s'y appliquerait dès lors.

Par ailleurs, afin de maintenir le statu quo en matière d'application des règles du système d'alerte, il a fallu modifier la Norme canadienne 62-103 pour inclure expressément les banques de l'annexe III dans la définition de l'expression « institution financière », eu égard à leur exclusion du projet de définition de l'expression « institution financière canadienne » dans la Norme canadienne 14-101.

### Modifications administratives

Nous proposons les modifications administratives suivantes à la Norme canadienne 31-103 et à la Norme canadienne 45-106 :

- La mention d'« intermédiaire financier » dans ces deux règles est supprimée, car cette expression a un sens plus étroit qu'« institution financière », ce qui la rend superflue.
- L'expression « banque » n'a plus à être définie dans la Norme canadienne 45-106, compte tenu de la proposition d'exclure les banques de l'annexe III de la définition de l'expression « institution financière canadienne » prévue par la Norme canadienne 14-101.

## **PARTIE 5 – Consultation**

Les intéressés sont invités à nous faire part de leurs commentaires sur les projets de modification ainsi que sur les points d'intérêt local publiés avec le présent avis, le cas échéant.

Prière de présenter vos commentaires par écrit le 21 juillet 2021 au plus tard.

Veillez les adresser aux membres des ACVM, comme suit :

British Columbia Securities Commission  
Alberta Securities Commission  
Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan  
Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
Autorité des marchés financiers  
Commission des services financiers et des services aux consommateurs (Nouveau-Brunswick)  
Superintendent of Securities, Department of Justice and Public Safety, Île-du-Prince-Édouard  
Nova Scotia Securities Commission  
Superintendent of Securities, Terre-Neuve-et-Labrador  
Surintendant des valeurs mobilières, Territoires du Nord-Ouest  
Surintendant des valeurs mobilières, Yukon  
Surintendant des valeurs mobilières, Nunavut

N'envoyez vos commentaires qu'aux adresses suivantes, et ils seront acheminés aux autres membres des ACVM :

M<sup>e</sup> Philippe Lebel  
Secrétaire et directeur général des affaires juridiques  
Autorité des marchés financiers  
Place de la Cité, tour Cominar  
2640, boulevard Laurier, bureau 400  
Québec (Québec) G1V 5C1  
Télécopieur : 514 864-6381  
[consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

The Secretary  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
20 Queen Street West, 22nd Floor  
Toronto (Ontario) M5H 3S8  
Télécopieur : 416 593-2318  
[comment@osc.gov.on.ca](mailto:comment@osc.gov.on.ca)

### **Publication des commentaires reçus**

Nous ne pouvons préserver la confidentialité des commentaires parce que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige la publication des commentaires écrits reçus pendant la période de consultation. Tous les commentaires seront affichés sur le site Web de l'Alberta Securities Commission au [www.albertasecurities.com](http://www.albertasecurities.com), sur celui de l'Autorité des marchés financiers au [www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca) et sur celui de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario au [www.osc.gov.ca](http://www.osc.gov.ca). Par conséquent, nous invitons les intervenants à ne pas inclure de renseignements personnels directement dans les commentaires à publier. Il importe de préciser en quel nom le mémoire est présenté.

### **PARTIE 6 – Questions**

Si vous avez des commentaires ou des questions, veuillez communiquer avec l'un des membres du personnel des ACVM ci-dessous.

Mathieu Laberge  
Autorité des marchés financiers  
Avocat, Direction des affaires juridiques  
514 395-0337, poste 2537  
[mathieu.laberge@lautorite.qc.ca](mailto:mathieu.laberge@lautorite.qc.ca)

Victoria Steeves  
British Columbia Securities Commission  
Senior Legal Counsel, Corporate Finance  
604 899-6791  
[vsteeves@bcsc.bc.ca](mailto:vsteeves@bcsc.bc.ca)

Jennifer Smith  
Alberta Securities Commission  
Senior Legal Counsel  
Office of the General Counsel  
403 585-6716  
[Jennifer.smith@asc.ca](mailto:Jennifer.smith@asc.ca)

Oren Winer  
Commission des valeurs mobilières de  
l'Ontario  
Senior Legal Counsel  
General Counsel's Office  
416 593-8250  
[owiner@osc.gov.on.ca](mailto:owiner@osc.gov.on.ca)

## ANNEXE A

### PROJET DE MODIFICATIONS À LA NORME CANADIENNE 14-101 SUR LES DÉFINITIONS

1. L'article 1.1. de la Norme canadienne 14-101 sur les *définitions* est modifié, dans le paragraphe 3 :

1° par le remplacement de la définition de l'expression « institution financière canadienne » par la suivante :

« « institution financière canadienne » : les entités suivantes :

a) une banque figurant à l'annexe I ou II de la Loi sur les banques (L.C. 1991, c. 46);

b) une personne morale régie par la Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt (L.C. 1991, c. 45);

c) une association régie par la Loi sur les associations coopératives de crédit (L.C. 1991, c. 48);

d) une société d'assurances ou une société de secours mutuel constituée ou formée sous le régime de la Loi sur les sociétés d'assurances (L.C. 1991, c. 47);

e) une société de fiducie, de prêt ou d'assurance constituée en personne morale sous le régime d'une loi d'un territoire;

f) une caisse de crédit, une caisse de crédit centrale, une caisse populaire, une coopérative de services financiers ou une confédération ou fédération de coopératives de crédit qui est constituée ou autorisée à exercer son activité sous le régime d'une loi d'un territoire;

g) un *treasury branch* établi et régi par une loi d'un territoire; »;

2° par le remplacement de la définition de l'expression « Manuel de l'ICCA » par la suivante :

« « Manuel de CPA Canada » : les manuels suivants :

a) le Manuel de Comptables professionnels agréés du Canada - Comptabilité, et ses modifications;

b) le Manuel de Comptables professionnels agréés du Canada - Certification, et ses modifications; »;

3° par le remplacement, dans la définition des expressions « NAGR canadiennes » et « PCGR canadiens », de « l'ICCA » par « CPA Canada ».

**2.** La présente règle entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur de la présente règle*).

## **ANNEXE B**

### **PROJET DE MODIFICATIONS À LA NORME CANADIENNE 31-103 SUR LES OBLIGATIONS ET DISPENSES D'INSCRIPTION ET LES OBLIGATIONS CONTINUES DES PERSONNES INSCRITES**

- 1.** L'article 1.1 de la Norme canadienne 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites est modifié par la suppression de la définition de l'expression « institution financière canadienne ».
- 2.** L'article 8.19 de cette règle est modifié par la suppression, dans l'alinéa *a* du paragraphe 2, de la sous-alinéa *iii*.
- 3.** La présente règle entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur de la présente règle*).

## ANNEXE C

### PROJET DE MODIFICATIONS À LA NORME CANADIENNE 45-106 SUR LES *DISPENSES DE PROSPECTUS*

1. L'article 1.1 de la Norme canadienne 45-106 sur les *dispenses de prospectus* est modifié par la suppression de la définition des expressions « banque » et « institution financière canadienne ».
2. L'article 2.43 de cette règle est modifié par la suppression, dans le paragraphe *a*, de l'alinéa *iii*.
3. La présente règle entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur de la présente règle*).

**ANNEXE D**

**PROJET À MODIFICATIONS DE LA NORME CANADIENNE 62-103 SUR LE  
SYSTÈME D'ALERTE ET QUESTIONS CONNEXES TOUCHANT LES OFFRES  
PUBLIQUES ET LES DÉCLARATIONS D'INITIÉS**

**1.** L'article 1.1 de la Norme canadienne 62-103 sur le *système d'alerte et questions connexes touchant les offres publiques et les déclarations d'initiés* est modifié par l'addition, dans le paragraphe 1 et après l'alinéa *c* de la définition de l'expression « institution financière », du suivant :

« *d* ) une banque figurant à l'annexe III de la Loi sur les banques (L.C. 1991, c. 46); ».

**2.** La présente règle entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur de la présente règle*).

**ANNEXE E**

**PROJET DE MOFIDICATIONS À LA NORME CANADIENNE 94-102 SUR LA  
COMPENSATION DES DÉRIVÉS ET LA PROTECTION DES SÛRETÉS ET DES  
POSITIONS DES CLIENTS**

1. L'article 1 de la Norme canadienne 94-102 sur la *compensation des dérivés et la protection des sûretés et des positions des clients* est modifié par la suppression, dans le paragraphe 1, de la définition de l'expression « institution financière canadienne ».
2. La présente règle entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur de la présente règle*).